

مشتاق

محل مطبعه و اداره :

جفـال اوغلندده امنيت
صندوغى جوارنده
شنكول يقوشنده
۲۲ نومرو

افطار :

مسلکمزده موافق آثار
جدیده مع الممنونیه
قبول اولنور

درج ایدله یین آثار اعاده اولنماز

دیه ، فلسفه ، علوم ، حقوق ، ادبیات ، تاریخ ، سیاست ، و بالخاصه احوال و شئون اسلامیه بحث ایدر و هفته ده بر نشر اولنور .

آبونه بدلی

صاحب و مؤسسلری :

درسعادتده نسخہ سی ۵۰ پاره در

ابوالعلا زین العابدین - ح . اشرف ادیب
تاریخ تأسیسی

قبرله دن مقوا بورو ایله کوندریلیرسه سنوی
۲۰ غروش فضله آلنیر

۱۰ تموز ۳۲۴

سنه لکی	التی آیلغی	غروش
۶۵	۳۵	۳۵
۶۵	۳۵	روبله
۱۷	۹	فرانق

عدد : ۱۳۳

۲۱ ربیع الاول پنجشنبه ۱۰ مارت ۳۲۶

آلتیجی جلد

قیلندندر، کویاکه اعمال عین مکافاتدر « فمن يعمل مثقال ذرة خيراً يره ومن يعمل مثقال ذرة شراً يره ». اهل جناتك تحكيه اولئان سوزلرندن صكره وارد اولان، واتوابه متشابها قول شريفى اوسوزك تضمن ايلديكى معنایى تا كيد و تقريردر و راجع اولان وجهه بودر .

« ولهم فيها ازواج مطهرة » بيرريليور كه اوزوجات انواع تطهيردن هر برنوع ايله تطهير ايدلنكرندن انلرده هيچ بر آفت وعيب وقصور يوقدر ديمكدر . نساء جنات مؤمنات صالحاتنددر، و قرأ نده حور عین ايله معروفه اولانلر بونلردر . آخرتده زوجات ايله صحبت آخرتك سائر شئون غيبیه سی كبی در، بز او شئوندن اله تعالى نك خبر ويرديكنه ايمان ايدوب نه اندن زياده و نقصان برشی سويلر، نه انك كيفيتندن بحث ايلرز . سبق ايتديكى اوزره بز انجق بالاجمال شونی بيلورزكه اطوار حیات آخرت اطوار حیات دنيادن اعلى و اكملدر . شوده بزجه معلومدر كه دنياده زوجاتك مصاحبت زوجیه مخصوصه اله اولان لذتنده كى حكمت تناسل و نمو نوعدر؛ حالبوكه آخرتده تناسل

بولنديغنه دائر برشی ورودايلمديكندن اوراده كى مصاحبت زوجيه نك لذتدها على و حكمتى دها رفيع وسامى اولمق لازم كلور؛ رزق جنت بختنده كذار ايتديكى وجه ايله بز آخرتده مصاحبت زوجيه وقوعنه ايمان ايدر فقط ماهيت و حقيقتندن بحث ايتمه يز .

« وهم فيها خالدون » بيورلمشدر كه نه اهل جنات اوجناتدن خروج ايدرلر، نه اوجنات انلرله فناپذير اولورده انك زواليله بونلرده زائل اولورار ديمكدر؛ اوجنات نهايتسز بر حیات ابدیه در . همان جناب حق بزى كزیدكان اهل جنات ايدر جك علوم صحيحه و اعمال صالحه موفق اياسون، او علوم صحيحه و اعمال صالحه كه روحلر انكله اعتلا ايلر و او فوز و فلاحه انكله استعداد حاصل ايدرلر .

بركت زاده

اسماعيل حقى

حاشیه :

نسخه سالفهده بعض تقديم و تأخير ايله برابر دها برطاقم اوافق تفك ترتيب سهولرى وقوع بولمسهده سياق و سياق ايله اكلاشلدیغندن تصحيحه لزوم كورلالمشدر . ا . ح

التجريد الصريح

لاحديث الجامع الصحيح

۱۱۵ - حديث شريف

عن ابن عباس رضى الله عنهما انه توضأ فغسل وجهه . اخذ غرفة من ماء فتمضمض [۱] بها واستنشق . ثم اخذ غرفة من ماء [۲] فجعل بها هكذا اضا فها الى يده الاخرى فغسل بها [۳] وجهه . ثم اخذ غرفة من ماء فغسل بها يده اليمنى . ثم اخذ غرفة من ماء فغسل بها يده اليسرى . ثم مسح برأسه . ثم اخذ غرفة من ماء فرش على رجله اليمنى حتى غسلها . ثم اخذ غرفة اخرى فغسل بها يمينى رجله اليسرى . [۴] ثم قال هكذا رأيت رسول الله صلى الله عليه وسلم [۵] يتوضأ [۶] . [۱] ديكر روايتده (فمضمض) . [۲] بعض رواياتده (من ماء) قيدى يوقدر . [۳] بعض رواياتده (بهما) . [۴] ديكر روايتده (فغسل بها رجله يعنى اليسرى) . [۵] ديكر روايتده (رأيت النبي صلى الله عليه وسلم) . [۶] ديكر روايتده (توضأ) .

۱۱۶ - حديث شريف

عن انس رضى الله عنه قال كان النبي صلى الله عليه وسلم اذا دخل الحلاء [۱] قال اللهم انى اعوذ بك من الخبث والخبائث [۱] ينه بخارينك تتمه حديثده كى ديكر روايته نظراً (اذا اتي الحلاء) ، كذلك ينه اوراده كى ديكر روايتده كوره يالكز (اذا دخل) ، برديكر ندهده (اذا اراد ان يدخل الحلاء) .

۱۱۵ - ترجمه

(عبدالله) بن عباس رضى الله عنهما دن روايت اولونيور كه (بردفنه) آبدست آلدی . شويله كه يوزينى ييقادى . بر آووج صو آلوب آغزيني چالقالادى و بورنه چكدی . صوكره بر آووج صو آلوب انكله و شويلاجه ديكر آووجنه (ده) قويوب يوزينى ييقادى . صوكره بر آووج صو آلوب صاغ التى (يعنى قولنى) ييقادى . ينه بر آووج صو آلوب صول التى (يعنى قولنى) ييقادى . صوكره باشنى مسح ايتدى . صوكره بر آووج صو آلوب صاغ آياغنه تايقاينجيه قدر دوكدی . ينه بر آووج صو آلوب آياغنى يعنى صول آياغنى ييقادى . آندن صوكره : « رسول الله صلى الله عليه وسلم كوردم ، بويله آبدست آليوردى . » ديدى .

۱۱۶ - ترجمه

انس (بن مالك) رضى الله عنهما دن روايت اولونيور : نبى محترم صلى الله عليه وسلم خلايه كبرديكى زمان : « اللهم انى اعوذ بك من الخبث والخبائث [۱] ديه دعا بويوروردى . دعاى شريفك ترجمه سى : « الهى پيسلكدن و پيس شيلزدن سكا صيفينيرم . » اه والله اعلم .

۱۱۷- حدیث شریف

عن ابن عباس رضی الله عنهما ان النبی صلی الله علیه وسلم
(خل الخلاء . قال فوضعت له وضوءاً . فقال [۱] من وضع
هذا فاخبر . فقال اللهم فقهه فی الدین .
[۱] دیگر روایتده بالکسر (قال) .

۱۱۸- حدیث شریف

عن ابی ایوب الانصاری رضی الله عنه قال قال رسول الله
صلی الله علیه وسلم اذا اتی احدکم الغائط فلا یستقبل القبلة
ولا یولها ظهره . شرقوا او غربوا .

۱۱۹- حدیث شریف

عن عبدالله بن عمر رضی الله عنهما قال ان ناسا یقولون
اذا قعدت علی حاجتک فلا تستقبل القبلة ولا بیت المقدس .
لقد ارتقت [۱] یوما [۲] علی ظهیر بیت لنا فرأیت رسول الله
صلی الله علیه وسلم علی لبنتین مستقبل بیت المقدس لحاجته .
[۱] بعض روایتده (لقد رقت) . [۲] بر روایتده (یوما) یوقدر .

۱۲۰- حدیث شریف

عن عائشة رضی الله عنها ان ازواج النبی صلی الله علیه وسلم
کن ینخرجن باللیل اذا تبرزن الی المناصع وهو صغید افیح .
فکان عمر یقول للنبی صلی الله علیه وسلم احجب نسائك فلم
یکن رسول الله صلی الله علیه وسلم یفعل . فخرجت سودة
بنت زمعة زوج النبی صلی الله علیه وسلم لیلۃ من اثلیالی عشاء
وكانت امرأة طویلة فناداها عمر الا قد عمر فناءک یا سودة
حرصا علی ان ینزل [۱] الحجاب . فانزل الله عز وجل
الحجاب [۲] .

[۱] بناء مجهول او زرده در . بناء معلوم ایله ده روایت اولمشدر . [۲] الله کی
بخاری نسخهلرنده (عزوجل) زیاده سی یوقدر . بر روایتده (فانزل الله آیه
الحجاب) ، دیگر بر طاقنده ایسه (فانزل الله تعالی آیه الحجاب) .

۱۲۱- حدیث شریف

عن انس رضی الله عنه قال کان رسول الله صلی الله علیه
وسلم اذا خرج لحاجة اجی انا وغلام [۱] معنا اداوة من
ماء وفی رواية من ماء وعنزة یستنجی بالماء [۲] .

[۱] بر روایتده (اجی فاتبه وانا غلام) . [۲] بواکنجی روایتی مؤلف
بخارینک بر ازدها آشاغیده تکرر ایدن و ذکرندن صرف نظر ایدیلن حدیثندن
اقتباس ایشدر .

۱۱۷- ترجمه

(عبدالله) بن عباس رضی الله عنهما نك شویله دیدیکی روایت
اولونیور :
نبی اکرم صلی الله علیه وسلم (برکزه) خلایه کیردی . کندیسنه
یقانه جق صو (کوتوروب) براقدم . « بونی (بورایه) کیم قویدی ؟ »
دیه صوردی . خبر ویردیله . « الهی ! اونک دینه کی آکلایشنی آرتیر »
دیه دعا بووردی .

۱۱۸- ترجمه

ابوایوب انصاری رضی الله عنهدن رسول الله صلی الله علیه وسلمک
شویله بووردیغی روایت اولونیور .
بریکز (قضای حاجت) ایچون چوقور اوستنه کلدیکنده قبله یی
نه قارشولاسون ، نه آرقه سنی اوکاویرسون (مدینه نك) شرقنه ویاغربنه
طوغری دونکز .

۱۱۹- ترجمه

عبدالله بن عمر رضی الله عنهما نك شویله دیدیکی روایت اولونیور .
بعض کیمسه لر : « (قضای) حاجته او طور دیغک زمان نه قبله یی ،
نده بیت المقدسی قارشولامه « دیورلر . بن (ایسه) بر کون بزم اوک
طامی اوستنه چیمشدم . رسول الله صلی الله علیه وسلمک (قضای)
حاجت ایچون بیت المقدسه قارشو ایکی کر بیج اوزرنده او طور دیغی
(کوزمه) کوردم .

۱۲۰- ترجمه

عائشه رضی الله عنهدن روایت اولونیور که نبی مکرم صلی الله علیه
وسلمک زوجات (طاهرات) کی کیجه لین قضای حاجته چیقده قیلرنده
(مدینه نك کشارندر کائن) مناصع (نام محله) قدر کیدرلردی . (مناصع
دینان یرایسه) آچیق بریردر . عمر (رضی الله عنه) نبی محترم صلی الله
علیه وسلمه : « قادیلرکی قایا » دیردی ده رسول الله صلی الله علیه وسلم
دیگله مزیدی . (نهایت) امهات مؤمنندن سودة بنت زمعه برکیجه
یانس زمانی چیقدی . (سوده رضی الله عنها) اوزون بویلی برخاتون
ایدی . عمر حجاب (یعنی تسترئسوان) امرینک نازل اولمسه اوقدر
حریص ایدی که اوکا : « یاسوده ! بیلمش اول که بزنی طانیقدق » دیه
باغیردی . بوندن صوکره الله تعالی حجاب (آیه) نی انزال ایتدی .

۱۲۱- ترجمه

انس (بن مالک) رضی الله عنها : « رسول الله صلی الله علیه وسلم
(قضای) حاجته چیقدیغی زمان بر جو چوقله برابر یا نمزده بر صومطهره سی
اولدیغی حالده (خدمت ایچون) کلردک « دیدیکی روایت اولونیور .
انس رضی الله عنهمک : « یا نمزده بر صومطهره سی ایله بر حربه
اولدیغی حالده ... » دیدیکی ده روایت اولونیور که صوایله استنجا
بووردیغی اکلامق ایستیور .

۱۲۲ - حدیث شریف

عن ابی قتاده رضی الله عنه قال قال رسول الله صلى الله عليه وسلم اذا شرب احدكم فلا يتنفس في الاناء واذا اتى الخلاء فلا يمس ذكره بيمينه ولا يمسح بيمينه .

۱۲۳ - حدیث شریف

عن ابی هريرة رضي الله عنه قال اتبعت النبي صلى الله عليه وسلم وخرج لحاجته فكان [۱] لا يلتفت . فدنوت منه [۲] فقال ابني [۳] احجارا استنفض بها او نحوه [۴] ولاتأني [۵] بعظم ولا روث . فاتيته باحجار بطرف ثيابي فوضعتها [۶] الى جنبه واعرضت [۷] عنه . فلما قضى اتبعه بهن .

[۱] برروایتده (وكان) . [۲] برروایتده (فدنوت منه لاستأنس فقال من هذا قلت ابو هريرة) . [۳] ثلاثين دة ، افعال دة مرویدر . برروایتده (أبغلي) ، دیکرنده (اثنتي) وارد اولشدر . [۴] بوشك و نردد ابو هريره دن دکل ، راولردندر . [۵] برروایتده (ولاتأني) ، دیکرنده ايسه (ولاتأني) . [۶] برروایتده (فوضعتها) . [۷] برروایتده (واعرضت) .

۱۲۲ - ترجمه

ابوقتاده رضی الله عنہدن رسول الله صلی الله علیه وسلمك شویله بویوردینی روایت اولونیور :
ایچکزین بری برشی ایچدیکنده قابك ایچنه خو خلا مسون ، خلایه کیتدیکنده ذکرینه صاغ الیه طوقونمسون ، صاغ الیه ده سیانمسون (یعنی استنجا ایتسون) .

۱۲۳ - ترجمه

ابوهریره رضی الله عنہك شویله دیدیکی روایت اولونیور :
(بر کره) نبی مکرم صلی الله علیه وسلم (قضای) حاجت ایچون چیقدیغنده آرقه سندن کیتدم . آرقه سنه دونوب باقق عادتی دکل ایدی . کندیسنه یا قلاشدم . « استنفاض (یعنی استنجا) ایچون بکا طاش آرا » یاخود بوکا بکزر برسوز سویلدی . « (شوقدرکه) بکا نه کیمک نه فیشقی کتیرمه » بویوردی . انکیمک ایچنده برقاچ طاش کتوروب یانته قویدم . ویانندن صاووشدم . (حاجتی) قضا ایتدیکی زمان اونلری قوللاندی .

احمد نعیم

خطبه

الحمد لله الواصل الحمد بالنعم . والنعم بالشكر . نحمده على الآله . كما نحمده على بلائه . ونستعينه على هذه النفوس البطاء ونستغفره مما حاط به علمه واحصاه كتابه . ونؤمن به ايمان من عين الغيوب ووقف على الموعد . ونشهد ان لا اله الا الله وحده لا شريك له وان محمدا عبده ورسوله ارسله داعيا الى الحق وشاهدا على الخلق عليه افضل الصلوة والسلام وعلى آله واصحابه الذين جاهدوا في الله حق جهاده فبحوا البلاد واصلحوا العباد اللهم وفقنا للاقتداء بهم يارب العالمين « ايها الناس » ان من استنصح الله وفق ومن اتخذ قوله دليلا هدى التي هي اقوم اني احذركم ونفسي هذه المنزلة فليتنفع امرء بنفسه فانما البصير من سمع ففكر ونظر فأبصر وانتفع بالعباد ثم سلك جددا واضحا يتجنب فيه الصرعة في المهاوى والضلال في الملة اوى ولا يعين على نفسه الغواية بتعسف في حق او تحريف في نطق او تخوف من صدق « فأفوق ايها السامع » من سكرتك . واستيقظ من غفلتك واختصر من عجلتك وانعم الفكر فيما جاءك على لسان النبي الامي صلى الله عليه وآله وسلم مما لا بد منه ولا يحض عنه وخالف من خالف ذلك الى غيره ودعه وما رضى لنفسه وضع فخره واحطط كبره واذا كر قدرك فان عليه عمرا وكما تدين تدان وكما تزرع تحصد وكما قدمت اليوم تقدم عليه غدا فامهد لقدمك وقدم ليومك فالخذرا لخذرا ايها المستمع والجد الجدد ايها الغافل « ولا يبيك مثل خير » ايها الاخوان « ان من غرائم الله في الذكرا الحكيم التي عليها يثيب ويياقب ولها يرضى ويسخط

انه لا ينفع عبدا وان اجهد نفسه واخلص فعله ان يخرج من الدنيا لاقيا ربه بخصلة من هذه الخصال لم يبق منها ان يشرك بالله فيما افترض عليه من عبادته او يشفي غيظه بهلاك نفس او يقر بأمر فعله غيره او يستنجح حاجة الى الناس باظهار بدعة في دينه او ياتي الناس بوجهين او يئس فيهم بلسانين « ايها الناس » ان البهائم همها بطونها وان السباع همها العدوان على غيرها وان النساء همهن زينة الحياة الدنيا والفساد فيهما ان المؤمنين مستكينون « ان المؤمنين مشفقون ان المؤمنين خائفون » عن انس عن النبي صلى الله عليه وسلم قال قال يسروا ولا تعسروا وبشروا ولا تنفروا » وعن جرير بن عبد الله قال بايعت رسول الله صلى الله عليه وسلم على اقام الصلاة وايتاء الزكاة والنصح لكل مسلم .

على شيخ

العرب

صراط مستقیم رساله معتبره سی واسطه سیله

بروسه مبعونی محترم طاهر بك افندی به

کچن کیجسه بر بزم عرفانده ایدم (مسلمان) نامیله نشر اولنان کتاب حقنده رفقادن بری سرد مطالعهیه وابدال تقدیراته باشلادی . بزلی او کتابدن برر قطعه ایدنیمکه دعوت ایتدی . ایرتسی کونی باب عالی جاده سنده کتابچی حلمی افندیکن کتبخانه سنه بالمراجعه اون غروش ویره رک بر قطعه سنی اشترا ایدم . برقاچ کونلر مطالعه سیله مشغول اولدم بارک الله بونک مؤلفی محترمنه . چونکه علم حال طرزنده یازیلان اثارک